

ZEEGMA

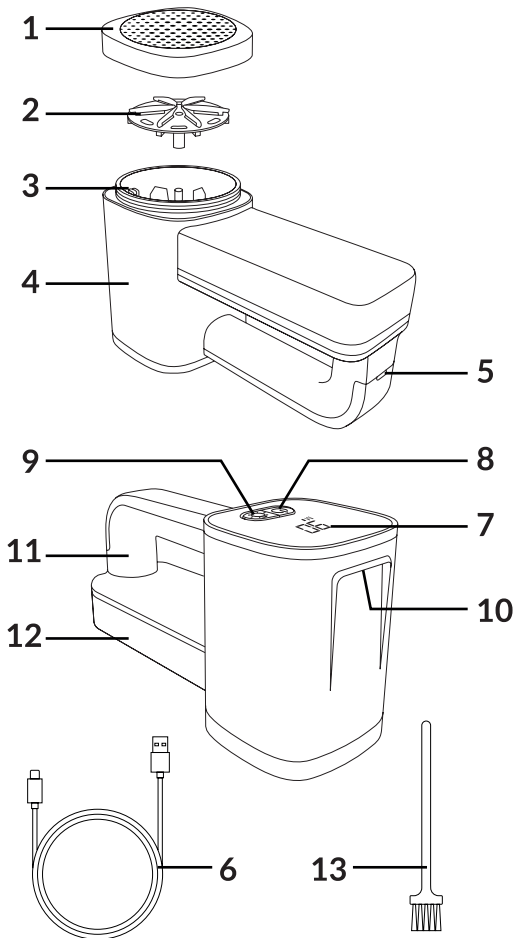
Lintee



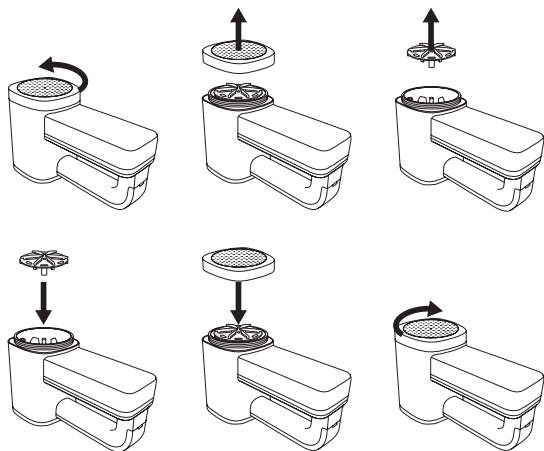
EN | DE | PL | IT | FR | ES | NL |
LT | HR | CS | SK

User Manual | Bedienungsanleitung | Instrukcja obsługi |
Manuale d'uso | Manuel de l'Utilisateur | Manual de usuario |
Handleiding | Vartotojo vadovas | Korisnički priručnik |
Uživatelská příručka | Návod na použitie

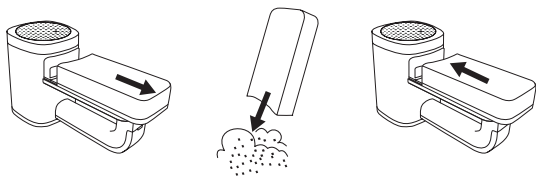
A



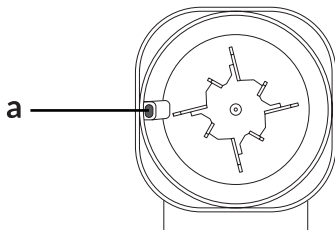
1



2



3



Introduction

Dear customer!

Thank you for placing trust in us and choosing Zeegma.

We provide you with a product perfect for everyday use thanks to the use of high-quality materials and modern solutions. We are convinced that the product will satisfy your requirements as it has been designed with utmost care.

Before you use the product, please read this manual carefully.

Should you have any remarks or questions concerning the product, please do not hesitate to contact us: **support@zeegma.com**

IMPORTANT INFORMATION

Before using the appliance, read the user manual and follow the instructions provided there. The manufacturer accepts no liability for damage resulting from the use of the appliance for purposes other than its intended use or from improper handling. Keep the user manual handy so that you can refer to it when needed.

1. This appliance can be used by children aged 8 years and older, as well as individuals with limited physical, sensory, or mental abilities, or those without experience and knowledge, provided they are supervised or instructed in the safe use of the appliance and understand the associated risks.
2. Cleaning and maintenance must not be carried out by children.
3. The appliance contains a rechargeable battery that should only be serviced by qualified professionals.
4. Always disconnect the appliance from the power source when it is left unattended, and before assembly, disassembly or cleaning.
5. Take special care when handling the shaving head and the blades.
6. Do not submerge the appliance in water or other liquids.
7. Check the device regularly for damage. Do not use the appliance if it is damaged. Do not attempt to repair the device by yourself – contact an authorised repair centre. If the power cord becomes

damaged, it should be replaced by the manufacturer to avoid danger.

8. Use the appliance only with original accessories and according to their intended application, while taking all necessary precautions. Use only original spare parts.
9. Do not leave the appliance exposed to sun.
10. Keep the appliance away from fire sources.

Important! Switch off the appliance before replacing the blades, or performing cleaning and maintenance. There is a risk of injury from the blades. Be careful not to press the button next to the shaving head (a, Fig. 3) – if you accidentally turn on the appliance, the button will activate the head.

GENERAL SPECIFICATIONS

POWER OUTPUT: 5W

BATTERY VOLTAGE: 3.7V

INPUT PARAMETERS: 5V 1A

BATTERY: 1800mAh

PRODUCT PART DESCRIPTIONS (Fig. A)

1. Mesh cover
2. Shaving head
3. Suction unit
4. Main motor
5. USB-C charging port
6. USB cable
7. Display
8. Speed control button
9. Light switch
10. LED light
11. Handle
12. Lint holder
13. Cleaning brush

OPERATION

Move the shaving head over the fabric to remove pills and lint. The fabric should be laid out flat.

BLADE REPLACEMENT

To replace or clean the shaving head, switch off the appliance and unscrew the mesh cover. Then carefully pull the shaving head, replace the blade and screw the cover back on (Fig. 1).

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Clean the housing of the appliance with a wet cloth and a mild detergent. Wipe dry before next use.
2. Do not charge the appliance at temperatures lower than 5°C or higher than 35°C. Do not charge the appliance in areas with intense sun and heat exposure.
3. To clean the lint holder, slide it out (Fig. 2), empty it, and slide it back in.

TROUBLESHOOTING

The appliance does not work.	1. Check to make sure that mesh cover is fitted correctly. 2. Make sure that the appliance is charged sufficiently. 3. Check that the shaving head or blade is not jammed.
The appliance is not functioning correctly.	1. Replace the shaving head.
The appliance is not charging.	1. Make sure that the display indicates the charging status. 2. Check that the adapter or power cable is not damaged.

The photos are for illustrative purposes only, the actual appearance of the products may differ from that shown in the photos.

Einführung

Sehr geehrter Kunde!

Wir möchten uns bei Ihnen bedanken, dass Sie uns vertraut und die Zeegma-Marke gewählt haben.

Wir übergeben Ihnen das Produkt, dass sich dank hochqualitativer Materialien und moderner technologischer Lösungen in dem täglichen Bedarf perfekt bewährt. Wir sind sicher, dass die sehr sorgfältige Ausführung Ihre Anforderungen erfüllt.

Vor der Verwendung des Produkts machen Sie sich mit der vorliegenden Bedienungsanleitung vertraut.

Falls Sie Anmerkungen oder Fragen haben, setzen Sie sich mit uns in Verbindung: **support@zeegma.com**

WICHTIGE INFORMATIONEN

Lesen Sie vor Gebrauch des Geräts die Bedienungsanleitung durch und befolgen Sie die darin enthaltenen Anweisungen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäße Verwendung des Gerätes oder durch unsachgemäße Handhabung des Gerätes entstehen. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf, damit Sie später darauf zurückgreifen können.

1. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung und/oder Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder in der sicheren Verwendung des Geräts unterwiesen wurden und die damit verbundenen Risiken verstehen.
2. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.
3. Das Gerät enthält einen wiederaufladbaren Akku, der nur von qualifizierten Personen repariert werden darf.
4. Trennen Sie das Gerät immer von der Stromquelle, wenn es unbeaufsichtigt bleibt und bevor Sie es zusammenbauen, demontieren oder reinigen.

5. Beim Umgang mit dem Schneidkopf und den Klingen ist besondere Vorsicht geboten.
6. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
7. Prüfen Sie das Gerät regelmäßig auf Schäden. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren - wenden Sie sich an eine autorisierte Reparaturwerkstatt. Wenn der Netzanschluss beschädigt ist, sollte er durch den autorisierten Kundenservice des Herstellers ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
8. Benutzen Sie das Gerät nur mit Originalzubehör entsprechend seiner Verwendung und unter Beachtung aller Vorsichtsmaßnahmen. Verwenden Sie nur Originalersatzteile.
9. Lassen Sie das Gerät nicht in der Sonne liegen.
10. Lassen Sie das Gerät nicht in der Nähe eines Feuers liegen.

Achtung! Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie die Klingen wechseln, das Gerät reinigen oder warten. Es besteht Verletzungsgefahr durch die Schneidklingen. Achten Sie besonders darauf, die Taste neben dem Schneidkopf (a, Abb. 3) nicht zu drücken – wenn Sie das Gerät versehentlich einschalten, aktiviert der Knopf den Schneidkopf.

ALLGEMEINE SPEZIFIKATION

LEISTUNG: 5W

BATTERIESPANNUNG: 3,7V

EINGABEPARAMETER: 5V 1A

BATTERIE: 1800mAh

TEILEBESCHREIBUNG (Abb. A)

1. Netzgehäuse
2. Schneidkopf
3. Absaugvorrichtung
4. Hauptmotor
5. USB-C-Ladeanschluss
6. USB-Kabel
7. Display

8. Taste zur Geschwindigkeitsregelung
9. Lichtschalter
10. LED-Lampe
11. Griff
12. Behälter
13. Reinigungsbürste

VERWENDUNG

Bewegen Sie den Schneidkopf über den gepillten Stoff, um Fusseln zu entfernen. Der Stoff sollte flach ausgelegt werden.

KLINGENWECHSEL

Zum Auswechseln oder Reinigen des Schneidkopfes schalten Sie das Gerät aus und schrauben das Netzgehäuse ab. Ziehen Sie dann vorsichtig den Schneidkopf ab, wechseln Sie die Klinge aus und schrauben Sie das Gehäuse wieder an (Abb. 1).

REINIGUNG UND WARTUNG

1. Das Gehäuse des Geräts sollte mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel gereinigt werden. Wischen Sie es vor dem nächsten Gebrauch trocken.
2. Laden Sie das Gerät nicht bei einer Temperatur unter 5 °C oder über 35 °C auf. Laden Sie das Gerät nicht an stark exponierten und erhitzten Orten auf.
3. Um den Behälter zu reinigen, ziehen Sie ihn heraus (Abb. 2), entleeren Sie ihn und setzen Sie ihn wieder ein.

FEHLERBEHEBUNG

Das Gerät funktioniert nicht.	1. Stellen Sie sicher, dass das Netzgehäuse korrekt montiert ist. 2. Überprüfen Sie, ob das Gerät aufgeladen ist. 3. Vergewissern Sie sich, dass der Schneidkopf oder die Klinge nicht blockiert ist.
-------------------------------	---

Das Gerät funktioniert nicht richtig.	1. Tauschen Sie den Schneidkopf aus.
Das Gerät wird nicht geladen.	1. Stellen Sie sicher, dass das Display den Ladestatus anzeigt. 2. Überprüfen Sie, dass der Adapter oder das Netzkabel nicht beschädigt ist.

Die gezeigten Bilder dienen nur zur Veranschaulichung, das tatsächliche Aussehen der Produkte kann von den Abbildungen abweichen.

Drogi Kliencie!

Dziękujemy za obdarzenie nas zaufaniem i wybranie marki Zeegma. Oddajemy w Twoje ręce produkt idealny do codziennego użytkowania dzięki wykorzystaniu wysokiej jakości materiałów i nowoczesnych rozwiązań technicznych. Jesteśmy pewni, że ogromna staranność wykonania sprawi, że spełni on Twoje wymagania.

Przed użyciem produktu zapoznaj się dokładnie z poniższą instrukcją obsługi.

Jeśli masz jakiegokolwiek uwagi lub pytania do zakupionego produktu, skontaktuj się z nami: **support@zeegma.com**

WAŻNE INFORMACJE

Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy przeczytać instrukcję obsługi i postępować według wskazówek w niej zawartych. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub za szkody spowodowane niewłaściwą obsługą urządzenia. Instrukcję obsługi należy zachować, aby można było z niej korzystać również w trakcie późniejszego użytkowania.

1. To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze, oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli są nadzorowane lub poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia.
2. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być przeprowadzane przez dzieci.
3. Urządzenie zawiera akumulator, który może być naprawiany tylko przez wykwalifikowane osoby.
4. Zawsze odłącz urządzenie od źródła zasilania, gdy jest pozostawione bez nadzoru oraz przed montażem, demontażem lub czyszczeniem.

5. Należy zachować szczególną ostrożność przy obchodzeniu się z głowicą tnącą i ostrzami.
6. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie lub innych płynach.
7. Regularnie sprawdzaj, czy urządzenie nie jest uszkodzone. Nie używaj uszkodzonego urządzenia. Nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia – skontaktuj się z autoryzowanym punktem naprawy. Jeżeli przewód zasilający ulegnie uszkodzeniu, powinien być on wymieniony przez producenta w celu uniknięcia zagrożenia.
8. Urządzenia należy używać tylko z oryginalnymi akcesoriami zgodnie z ich zastosowaniem, zachowując wszelkie środki ostrożności. Należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych.
9. Nie pozostawiaj urządzenia na słońcu.
10. Nie pozostawiaj urządzenia w pobliżu ognia.

Uwaga! Wyłącz urządzenie przed wymianą ostrzy, czyszczeniem i konserwacją. Istnieje ryzyko zranienia ostrzami tnącymi. Zwróć szczególną uwagę, aby nie naciskać przycisku znajdującego obok głowicy tnącej (a, rys. 3) - w razie przypadkowego włączenia urządzenia przycisk aktywuje pracę głowicy.

SPECYFIKACJA OGÓLNA

MOC: 5W

NAPIĘCIE AKUMULATORA: 3,7V

PARAMETRY WEJŚCIOWE: 5V 1A

BATERIA: 1800mAh

OPIS CZĘŚCI (rys. A)

1. Obudowa z siatki
2. Głowica tnąca
3. Urządzenie ssące
4. Silnik główny
5. Port ładowania USB-C
6. Kabel USB

7. Wyświetlacz
8. Przycisk kontroli prędkości
9. Przetącznik światła
10. Lampa LED
11. Uchwyt
12. Pojemnik
13. Szczoteczka do czyszczenia

UŻYTKOWANIE

Przesuń głowicę tnącą po zmechanizowanym materiale w celu usunięcia kłaczków. Tkanina powinna być rozłożona na płasko.

WYMIANA OSTRZY

Aby wymienić lub wyczyścić głowicę tnącą, należy wyłączyć urządzenie i odkręcić obudowę z siatki. Następnie ostrożnie pociągnij za głowicę tnącą, wymień ostrze i ponownie zakręć obudowę (rys. 1).

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Obudowę urządzenia należy czyścić za pomocą mokrej ściereczki i łagodnego środka czyszczącego. Przed kolejny użyciem należy wytrzeć do sucha.
2. Nie ładuj urządzenia w temperaturze niższej niż 5°C bądź wyższej niż 35°C. Nie ładować w miejscach wysoko naświetlonych i nagrzanych.
3. Aby wyczyścić pojemnik, należy go wysunąć (rys. 2) a następnie go opróżnić i wsunąć ponownie.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Urządzenie nie działa.	1. Upewnij się, że obudowa z siatki jest poprawnie zamontowana. 2. Sprawdź, czy urządzenie jest naładowane. 3. Sprawdź, czy głowica tnąca lub ostrze nie są zaklinowane.
------------------------	--

Urządzenie nie działa prawidłowo.	1. Wymień głowicę tnącą.
Urządzenie nie ładuje się.	1. Upewnij się, że wyświetlacz pokazuje status ładowania. 2. Sprawdź, czy adapter lub kabel zasilający nie jest uszkodzony.

Zdjęcia mają charakter poglądowy, rzeczywisty wygląd produktów może się różnić od prezentowanego na zdjęciach.

Introduzione

Gentile Cliente!

Grazie per aver riposto in noi la Vostra fiducia e aver scelto prodotto di un marchio Zeegma.

Vi offriamo un prodotto perfetto per l'uso quotidiano grazie all'utilizzo di materiali di alta qualità e moderne soluzioni tecniche. Siamo sicuri che la grande cura nell'esecuzione soddisferà le Vostre esigenze.

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente questa istruzione d'uso.

Se avete commenti o domande sul prodotto acquistato, contattateci: **support@zeegma.com**

INFORMAZIONI IMPORTANTI

Prima di utilizzare il dispositivo leggere il manuale di istruzioni e seguire le raccomandazioni contenute al suo interno. Il produttore non è responsabile per i danni causati dall'utilizzo del dispositivo in modo non conforme alla sua destinazione o per danni causati da un funzionamento improprio del dispositivo. Le istruzioni per l'uso devono essere conservati in modo che possano essere utilizzati anche durante l'utilizzo futuro.

1. Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali o senza esperienza e conoscenza, se supervisionate o addestrate in relazione all'utilizzo del dispositivo in modo sicuro e dopo aver compreso i rischi connessi all'utilizzo del dispositivo.
2. La pulizia e le operazioni di manutenzione non devono essere effettuate dai bambini.
3. Il dispositivo è di un accumulatore che può essere riparato solo dal personale qualificato.
4. Scollegare sempre il dispositivo dalla fonte di energia elettrica se viene lasciato incustodito o prima di assemblarlo, smontarlo o pulirlo.

5. Prestare una particolare attenzione maneggiando la testina di rasatura e le lame.
6. Non immergere il dispositivo in acqua o altri liquidi.
7. Controllare regolarmente che il dispositivo non sia danneggiato. Non utilizzare un dispositivo danneggiato. Non tentare di riparare il dispositivo autonomamente: contattare un centro di riparazione autorizzato. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore per evitare pericoli.
8. L'apparecchio deve essere utilizzato solo con gli accessori originali conformemente alla loro destinazione e rispettando tutte le misure di sicurezza. Utilizzare solo i parti di ricambio originali.
9. Non esporre l'apparecchio all'azione dei raggi solari.
10. Non lasciare l'apparecchio in prossimità del fuoco.

Attenzione! Spegnerne l'apparecchio prima di sostituire le lame, eseguire le operazioni di pulizia e di manutenzione. Pericolo di lesioni a causa delle lame taglienti. Prestare una particolare attenzione per non premere il pulsante situato sulla testina di rasatura (a, fig. 3) - in caso di accensione accidentale, il pulsante attiva la testina.

SPECIFICHE GENERALI

POTENZA: 5W

TENSIONE ACCUMULATORE: 3,7V

PARAMETRI D'INGRESSO: 5V 1A

BATTERIA: 1800mAh

DESCRIZIONE DEI COMPONENTI (fig. A)

1. Coperchio di protezione di rete
2. Testina di rasatura
3. Dispositivo ad aspirazione
4. Motore principale
5. Porta di ricarica USB-c
6. Cavo USB
7. Display

8. Pulsante controllo velocità
9. Interruttore della luce
10. Lampada LED
11. Impugnatura
12. Serbatoio di raccolta
13. Spazzolina per pulizia

UTILIZZO

Passare la testina di rasatura sul tessuto per eliminare pelucchi. Il tessuto deve essere steso in piano.

SOSTITUZIONE DELLE LAME

Per sostituire o pulire la testina di rasatura, spegnere il dispositivo e svitare il coperchio di protezione in rete. Quindi, tirare delicatamente la testina di rasatura, sostituire la lama e riavvitare il coperchio di protezione (fig. 1).

PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Pulire il corpo dell'apparecchio con un panno umido e un detersivo delicato. Asciugare l'apparecchio prima di usarlo di nuovo.
2. Non caricare il dispositivo alla temperatura inferiore a 5°C o superiore a 35°C. Non caricare in aree molto esposte o riscaldate.
3. Per pulire il serbatoio, estrarlo (fig. 2), quindi svuotare e riposizionare.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Il dispositivo non funziona.	1. Assicurarsi che il coperchio di protezione in rete sia montato correttamente. 2. Controllare che l'apparecchio sia carico. 3. Controllare che la testina di rasatura o le lame non siano bloccate.
------------------------------	---

Il dispositivo non funziona correttamente.	1. Sostituire la testina di rasatura.
Il dispositivo non carica.	1. Assicurarsi che il display indichi il livello di carica. 2. Controllare che l'adattatore e il cavo di alimentazione non siano danneggiati.

Le immagini hanno carattere illustrativo, l'aspetto reale dei prodotti può differire da quello presentato nelle immagini.

Introduction

Cher client !

Merci de nous faire confiance et de choisir Zeegma.

Nous vous offrons un produit idéalement adapté pour un usage quotidien grâce à l'utilisation de matériaux de haute qualité et de solutions techniques modernes. Nous sommes sûrs qu'il répondra à vos exigences grâce au grand soin apporté à sa fabrication.

Veuillez lire attentivement les instructions suivantes avant d'utiliser le produit.

Si vous avez des commentaires ou des questions sur le produit que vous avez acheté, veuillez nous contacter : **support@zeegma.com**

INFORMATIONS IMPORTANTES

Avant d'utiliser l'appareil, lisez le mode d'emploi et suivez les instructions qu'il contient. Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par une utilisation du dispositif contraire à l'usage auquel il est destiné ou des dommages causés par une mauvaise utilisation du dispositif. Conservez ce mode d'emploi pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées ou qui manquent d'expérience et de connaissances, s'ils sont surveillés ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et s'ils comprennent les risques encourus.
2. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants.
3. L'appareil contient une batterie rechargeable qui ne peut être réparée que par des personnes qualifiées.
4. Débranchez toujours l'appareil de l'alimentation électrique lorsqu'il est laissé sans surveillance et avant tout montage, démontage ou nettoyage.

5. Des précautions particulières doivent être prises lors de la manipulation de la tête de coupe et des lames.
6. Ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides.
7. Vérifiez régulièrement que l'appareil n'est pas endommagé. N'utilisez pas un appareil endommagé. N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même – contactez un centre de réparation agréé. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant pour éviter tout danger.
8. N'utilisez l'appareil qu'avec des accessoires d'origine, conformément à leur utilisation, en prenant toutes les précautions nécessaires. N'utilisez que des pièces de rechange d'origine.
9. Ne pas laisser l'appareil au soleil.
10. Ne pas laisser l'appareil près du feu.

Attention ! Éteignez la machine avant de changer les lames, de la nettoyer et de l'entretenir. Les lames de coupe peuvent provoquer des blessures. Veillez à ne pas appuyer sur le bouton situé à côté de la tête de coupe (a, fig. 3) – cas de mise en marche accidentelle de la machine, le bouton activera la tête.

SPÉCIFICATIONS GÉNÉRALES

PUISSANCE: 5W

TENSION DE LA BATTERIE: 3,7V

PARAMÈTRES D'ENTRÉE: 5V 1A

BATTERIE: 1800mAh

Description des pièces (fig. A)

1. Boîtier en maille
2. Tête de coupe
3. Dispositif d'aspiration
4. Moteur principal
5. Port de charge USB-C
6. Câble USB
7. Écran
8. Bouton de réglage de la vitesse

9. Interrupteur d'éclairage
10. Voyant LED
11. Poignée
12. Conteneur
13. Brosse de nettoyage

UTILISATION

Faites glisser la tête de coupe sur le matériau froissé pour éliminer les flocons. Le tissu doit être posé à plat.

REMPACEMENT DES LAMES

Pour remplacer ou nettoyer la tête de coupe, éteignez l'appareil et dévissez le boîtier en maille. Tirez ensuite avec précaution sur la tête de coupe, remplacez la lame et revissez le boîtier (fig. 1).

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Le boîtier de l'appareil doit être nettoyé à l'aide d'un chiffon humide et d'un détergent doux. Essayez avant la prochaine utilisation.
2. Ne chargez pas l'appareil à des températures inférieures à 5 °C ou supérieures à 35 °C. Ne chargez pas dans des endroits très exposés ou chauffés.
3. Pour nettoyer le conteneur, il faut l'éjecter (fig. 2), puis le vider et le remettre en place.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

L'appareil ne fonctionne pas.	1. Veillez à ce que le boîtier en maille soit correctement installé. 2. Vérifiez que l'appareil est chargé. 3. Vérifiez que la tête de coupe ou la lame n'est pas bloquée.
L'appareil ne fonctionne pas correctement.	1. Remplacez la tête de coupe.

L'appareil ne se recharge pas.

1. Assurez-vous que l'écran affiche l'état de charge.
2. Vérifiez que l'adaptateur ou le câble d'alimentation n'est pas endommagé.

Les photos sont fournies à titre d'illustration uniquement, l'aspect réel des produits peut différer de celui présenté sur les photos.

Introducción

¡Estimado Cliente!

Gracias por confiar en nosotros y elegir la marca Zeegma.

Le ofrecemos un producto perfecto para el uso diario gracias al uso de materiales de alta calidad y modernas soluciones técnicas. Estamos seguros que el gran cuidado de la ejecución hará que cumpla con sus requisitos.

Antes de utilizar el producto, lea atentamente el siguiente manual de usuario.

Si tiene algún comentario o pregunta sobre el producto comprado, póngase en contacto con nosotros: **support@zeegma.com**

INFORMACIÓN IMPORTANTE

Antes de utilizar el aparato, lea el manual de uso y siga las instrucciones que contiene. El fabricante no se hace responsable de los daños derivados del uso no previsto del aparato ni de los daños causados por el manejo incorrecto del mismo. El manual de uso debe guardarse de modo que pueda usarse también en el futuro.

1. Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años o más de edad y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento si están supervisados o instruidos en el uso seguro del aparato y comprenden los peligros involucrados.
2. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños.
3. El aparato contiene una batería que solo puede ser reparada por personas cualificadas.
4. Desconecte siempre el aparato de la fuente de alimentación cuando está desatendido, antes de su montaje, desmontaje o limpieza.
5. Debe tenerse especial cuidado al manipular el cabezal de corte y las cuchillas.
6. No sumerja el aparato en agua u otros líquidos.

7. Inspeccione regularmente el aparato comprobando si no tiene daños. No utilice un aparato dañado. No intente reparar el aparato por su propia cuenta: póngase en contacto con un centro de reparación autorizado. Si el cable de alimentación está dañado, el fabricante debe reemplazarlo para evitar peligros.
8. Utilice el aparato solo con los accesorios originales de acuerdo con su uso, tomando todas las precauciones. Use exclusivamente piezas de repuesto originales.
9. No deje el aparato al sol.
10. No deje el aparato cerca del fuego.

¡Atención! Apague el aparato antes de cambiar las cuchillas, limpiarlo y realizar tareas de mantenimiento. Existe riesgo de lesiones con las cuchillas de corte. Preste especial atención a no pulsar el botón situado junto al cabezal de corte (a, Fig. 3); si el aparato se enciende accidentalmente, el botón activará el cabezal.

ESPECIFICACIONES GENERALES

POTENCIA: 5W

TENSIÓN DE LA BATERÍA: 3,7V

PARÁMETROS DE ENTRADA: 5V 1A

BATERÍA: 1800mAh

DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS (Fig. A)

1. Carcasa de malla
2. Cabezal de corte
3. Dispositivo de aspiración
4. Motor principal
5. Puerto de carga USB-C
6. Cable USB
7. Pantalla
8. Botón de control de velocidad
9. Interruptor de luz
10. Lámpara LED
11. Soporte

12. Contenedor
13. Cepillo de limpieza

USO

Deslice el cabezal de corte sobre el tejido con pelusas para eliminarlas. El tejido debe colocarse plano.

SUSTITUCIÓN DE CUCHILLAS

Para sustituir o limpiar el cabezal de corte, apague el aparato y desenrosque la carcasa de malla. A continuación, tire con cuidado del cabezal de corte, vuelva a colocar la cuchilla y enrosque de nuevo la carcasa (Fig. 1).

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. La carcasa del aparato debe limpiarse con un paño húmedo y un detergente suave. Seque antes del siguiente uso.
2. No cargue el aparato a temperaturas inferiores a 5 °C ni superiores a 35 °C. No lo cargue en zonas muy expuestas al sol o calientes.
3. Para limpiar el contenedor, hay que expulsarlo (Fig. 2), vaciarlo y volver a introducirlo.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

El aparato no funciona.	1. Asegúrese de que la carcasa de malla esté correctamente instalada. 2. Compruebe que el aparato esté cargado. 3. Compruebe que el cabezal de corte o la cuchilla no estén atascados.
El aparato no funciona correctamente.	1. Sustituya el cabezal de corte.

El aparato no se carga.	1. Asegúrese de que la pantalla muestre el estado de carga. 2. Compruebe que el adaptador o el cable de alimentación no estén dañados.
-------------------------	--

Las fotos son para fines ilustrativos, la apariencia real de los productos puede diferir de la presentada en las fotos.

Inleiding

Geachte Klant!

Wij danken u voor het vertrouwen in ons merk Zeegma.

Wij bieden u een product dat ideaal is voor dagelijks gebruik dankzij de toepassing van hoogwaardige materialen en moderne technische oplossingen. We zijn er zeker van dat de grote zorg bij de afwerking aan uw eisen voldoet.

Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u het product gaat gebruiken.

Hebt u opmerkingen of vragen over het product, neem dan contact met ons op: **support@zeegma.com**

BELANGRIJKE GEGEVENS

Lees vóór gebruik van het apparaat de gebruiksaanwijzing en volg de daarin omschreven instructies op. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door het gebruik van het apparaat in strijd met het beoogde doel of voor schade veroorzaakt door onjuiste bediening van het apparaat. Bewaar deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor toekomstig gebruik.

1. Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen van minimaal 8 jaar en ouder en personen met verminderdelichamelijke, zintuiglijke en verstandelijke vaardigheden of die onvoldoende ervaring of kennis hebben, indien zij onder toezicht staan of goed geïnformeerd zijn en zij de risico's begrijpen.
2. Reinigen en onderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd.
3. Het apparaat is voorzien van een accu die alleen door gekwalificeerd personeel kan worden hersteld.
4. Koppel het apparaat altijd van de stroomvoorziening los als het onbewaakt is en voordat het wordt gemonteerd, gedemonteerd of gereinigd.
5. Wees voorzichtig bij gebruik van de scheerkop.

6. Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen.
7. Controleer het apparaat regelmatig op beschadigingen. Gebruik geen beschadigd apparaat. Probeer het apparaat niet zelf te repareren - neem contact op met een erkende reparateur. Als het netsnoer beschadigd wordt, moet het door de fabrikant worden vervangen om gevaar te voorkomen.
8. Gebruik het apparaat alleen met de originele accessoires overeenkomstig hun toepassing en neem daarbij alle voorzorgsmaatregelen in acht. Gebruik voor de reparaties uitsluitend originele reserveonderdelen.
9. Laat het apparaat niet in de zon.
10. Laat het apparaat niet in de buurt van vuur

Let op! Schakel het apparaat uit voordat u de scheerkop vervangt, reinigt of onderhoudt. Er is een risico op verwondingen door de messen. Let goed op om de knop naast de scheerkop (a, afb. 3) niet in te drukken – als de knop per ongeluk wordt ingeschakeld, activeert deze de werking van de scheerkop.

ALGEMENE SPECIFICATIES

VERMOGEN: 5W

ACCUSPANNING: 3,7V

PARAMETERS OP INGANG: 5V 1A

BATTERIJ: 1800mAh

OMSCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN (afb. A)

1. Behuizing van gaas
2. Scheerkop
3. Zuigelement
4. Hoofdmotor
5. USB-C oplaadpoort
6. USB-kabel
7. Display
8. Snelheidsregelaar
9. Lichtschakelaar

10. LED
11. Handgreep
12. Opvangbak
13. Schoonmaakborstel

GEBRUIK

Beweeg de scheerkop over het pluizige materiaal om de pluusjes te verwijderen. De stof moet plat worden gelegd.

MESSEN VERVANGEN

Om de scheerkop te vervangen of schoon te maken, moet het apparaat worden uitgeschakeld en de gaasbehuizing verwijderd. Verwijder vervolgens voorzichtig de scheerkop, vervang het mes en maak de behuizing dicht (afb. 1).

REINIGING EN ONDERHOUD

1. De behuizing van het apparaat moet met een vochtige doek en een mild schoonmaakmiddel worden gereinigd. Veeg droog voordat opnieuw te gebruiken.
2. Laad het apparaat niet op bij een temperatuur lager dan 5°C of hoger dan 35°C. Laad niet op op sterk verlichte of verwarmde plaatsen.
3. Om het opvangbakje schoon te maken, het verwijderen, leegmaken en terug plaatsen (afb. 2).

OPLOSSING VAN PROBLEMEN

Het apparaat werkt niet.	1. Zorg ervoor dat de behuizing van gaas correct is aangebracht. 2. Controleer of het apparaat is opgeladen. 3. Controleer of de scheerkop of het mes niet vastzitten.
Het apparaat werkt niet correct.	1. Vervang de scheerkop.

Het apparaat laadt niet op.	1. Controleer of het display de laadtoestand aangeeft. 2. Controleer of de adapter of de voedingskabel niet is beschadigd.
-----------------------------	--

De afbeeldingen dienen alleen ter illustratie, het werkelijke uiterlijk van de producten kan van het uiterlijk op de afbeeldingen verschillen.

Gerbiamas Kliente!

Dėkojame, kad pasitikėjote mumis ir pasirinkote „Zeegma“ prekės ženklą.

Dėl aukštos kokybės medžiagų naudojimo ir modernių technologinių sprendimų mes siūlome jums produktą, kuris puikiai tinka naudoti kasdien. Esame įsitikinę, kad dėka didelio rūpesčio puikiai atitiks Jūsų reikalavimus.

Prieš naudodami gaminį, atidžiai perskaitykite šį vartotojo vadovą.

Jei turite komentarų ar klausimų apie įsigytą produktą, susisiekite su mumis: **support@zeegma.com**

SVARBI INFORMACIJA:

Prieš naudodami prietaisą, perskaitykite naudojimo instrukciją ir laikykitės joje pateiktų nurodymų. Gamintojas neatsako už žalą, atsiradusią dėl prietaiso naudojimo ne pagal paskirtį, arba už žalą, atsiradusią dėl netinkamo prietaiso aptarnavimo. Išsaugokite naudojimo instrukciją, kad galėtumėte ją naudoti ir vėliau.

1. Šį prietaisą gali naudoti 8 metų ir vyresni vaikai bei asmenys, turintys ribotų fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų arba neturintys patirties ir žinių, jei jie yra prižiūrimi arba yra instruktuoti, kaip saugiai naudoti prietaisą ir supranta su tuo susijusius pavojus.
2. Valymo ir priežiūros darbų negali atlikti vaikai.
3. Prietaise yra akumulatorius, kurį remontuoti gali tik kvalifikuotas personalas.
4. Visada atjunkite prietaisą nuo maitinimo šaltinio, jei jis paliekamas be priežiūros arba prieš montavimą, demontavimą ar valymą.
5. Būkite ypač atsargūs dirbdami su pjovimo galvute ir ašmenimis.
6. Prietaiso negalima merkti į vandenį ar kitus skysčius.
7. Reguliariai tikrinkite, ar prietaisas nepažeistas. Nenaudokite pažeisto prietaiso. Nemėginkite savarankiškai taisyti prietaiso -

kreipkitės į įgaliotą remonto dirbtuvę. Jei elektros laidas pažeistas, kad būtų išvengta pavojaus jį turi pakeisti gamintojas.

8. Prietaisą naudokite tik su originaliais priedais pagal jų paskirtį, laikydamiesi visų atsargumo priemonių. Naudokite tik originalias atsargines dalis.
9. Nepalikite prietaiso saulėje.
10. Nepalikite prietaiso šalia ugnies.

Dėmesio! Prieš keisdami ašmenis, valydami ar atlikdami techninę priežiūrą, prietaisą išjunkite. Kyla pavojus susižeisti pjovimo ašmenimis. Ypatingą dėmesį atkreipkite į tai, kad nepaspaustumėte šalia pjovimo galvutės esančio mygtuko (a, pav. 3) - netyčia įjungus prietaisą, mygtukas aktyvuos galvutę.

BENDROSIOS SPECIFIKACIJOS

GALIA: 5W

AKUMULIATORIAUS ĮTAMPA: 3,7V

ĮVESTIES PARAMETRAI: 5V 1A

BATERIJA: 1800mAh

DALIŲ APRAŠYMAS (pav. A)

1. Tinklinis korpusas
2. Pjovimo galvutė
3. Siurbimo įtaisas
4. Pagrindinis variklis
5. USB-C įkrovimo lizdas
6. USB kabelis
7. Ekranas
8. Greičio kontrolės mygtukas
9. Šviesos perjungiklis
10. LED lempa
11. Rankena
12. Talpykla
13. Valymo šepetys

NAUDOJIMAS

Perkelkite pjovimo galvutę išilgai audinio, kad pašalintumėte pūkelius. Audinys turi būti padėtas lygiai.

AŠMENŲ KEITIMAS

Norėdami pakeisti arba išvalyti pjovimo galvutę, išjunkite prietaisą ir atsukite tinklinį korpusą. Tada atsargiai ištraukite pjovimo galvutę, pakeiskite ašmenis ir vėl prisukite korpusą (pav. 1).

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

1. Prietaiso korpusą valykite drėgna šluoste ir švelniu plovikliu. Prieš kitą naudojimą nušluostykite sausai.
2. Neįkraukite prietaiso žemesnėje nei 5°C arba aukštesnėje nei 35°C temperatūroje. Neįkraukite labai atvirose ar įkaitusiose vietose.
3. Norėdami išvalyti talpyklą, išstumkite ją (pav. 2), ištuštinkite ir vėl įdėkite.

TRIKČIŲ ŠALINIMAS

Prietaisas neveikia.	1. Įsitikinkite, kad tinklinis korpusas tinkamai pritvirtintas. 2. Patikrinkite, ar prietaisas įkrautas. 3. Patikrinkite, ar pjovimo galvutė arba ašmenys neužstrigo.
Prietaisas netinkamai veikia.	1. Pakeiskite pjovimo galvutę.
Prietaisas neįkraunamas.	1. Įsitikinkite, kad ekrane rodoma įkrovimo būseną. 2. Patikrinkite, ar nepažeistas adapteris arba elektros kabelis.

Nuotraukos yra tik iliustracinės, tikroji produktų išvaizda gali skirtis nuo pateiktos nuotraukose.

Uvod

Poštovani kupci!

Zahvaljujemo što ste nam ukazali povjerenje i odabrali marku Zeegma. Dajemo vam proizvod koji je savršen za svakodnevnu upotrebu zahvaljujući upotrebi visokokvalitetnih materijala i modernih tehničkih rješenja.

Sigurni smo da će velika briga tijekom izrade proizvod osigurati ispunjavanje vaših zahtjeva.

Prije uporabe proizvoda, pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik.

Ako imate bilo kakvih nedoumica ili pitanja ili u vezi s kupljenim proizvodom, kontaktirajte nas: **support@zeegma.com**

VAŽNE INFORMACIJE

Prije uporabe uređaja pročitajte upute za uporabu i slijedite upute sadržane u njima. Proizvođač ne snosi odgovornost za štetu nastalu korištenjem uređaja suprotno njegovoj namjeni ili za štetu nastalu neispravnim radom uređaja. Sačuvajte upute za uporabu kako biste ih mogli koristiti i tijekom kasnije uporabe.

1. Ovaj uređaj smiju koristiti djeca od 8 godina i starija, te osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili bez iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su upućeni u sigurnu upotrebu uređaja i ako razumiju vezane s tim opasnosti.
2. Čišćenje i održavanje ne smiju izvoditi djeca.
3. Uređaj sadrži bateriju koju smije popravljati samo kvalificirano osoblje.
4. Uvijek isključite uređaj iz izvora napajanja kada ga ostavite bez nadzora i prije sastavljanja, rastavljanja ili čišćenja.
5. Budite posebno pažljivi kada rukujete reznom glavom i oštricama.
6. Nemojte uranjati uređaj u vodu ili bilo koju drugu tekućinu.
7. Redovito provjeravajte ima li oštećenja na uređaju. Ne koristite oštećen uređaj. Ne pokušavajte sami popraviti uređaj - kontaktirajte ovlašteni servis. Ako je kabel za napajanje oštećen, proizvođač ga treba zamijeniti kako bi se izbjegla opasnost.

8. Uređaj se smije koristiti samo s originalnom dodatnom opremom u skladu s njihovom namjenom, uz poštovanje svih mjera opreza. Smiju se koristiti samo originalni rezervni dijelovi.
9. Uređaj ne ostavljajte na suncu.
10. Ne ostavljajte uređaj blizu vatre.

Pažnja! Isključite uređaj prije mijenjanja oštrica, čišćenja ili održavanja. Postoji opasnost od ozljeda od reznih oštrica. Obratite posebnu pozornost da ne pritisnete tipku pored glave za rezanje (a, sl. 3) - ako slučajno uključite uređaj, tipka aktivira glavu.

OPĆA SPECIFIKACIJA

SNAGA: 5W

NAPON AKUMULATORA: 3,7V

ULAZNI PARAMETRI: 5V 1A

BATERIJA: 1800mAh

OPIS DIJELOVA (sl. A)

1. Mrežasto kućište
2. Rezna glava
3. Uređaj za usisavanje
4. Glavni motor
5. USB-C priključak za punjenje
6. USB kabl
7. Zaslona
8. Gumb za kontrolu brzine
9. Prekidač za svjetlo
10. LED lampa
11. Ručka
12. Posuda
13. Četka za čišćenje

UPORABA

Pomičite reznju glavu preko rahlog materijala kako biste uklonili dlačice. Tkaninu treba položiti ravno.

ZAMJENA NOŽEVA

Kako biste zamijenili ili očistili reznú glavu, isključite uređaj i odvrnite mrežasto kućište. Zatim pažljivo povucite glavu za rezanje, vratite oštricu i ponovno pričvrstite kućište (sl. 1).

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

1. Kućište uređaja treba čistiti mokrom krpom i blagim sredstvom za čišćenje. Obrišite suho prije sljedeće uporabe.
2. Ne punite uređaj na temperaturama nižim 5 °C ili višim od 35 °C. Ne punite na jako izloženim i grijanim mjestima.
3. Kako biste očistili spremnik, izvucite ga (sl. 2), ispraznite i ponovno umetnite.

RJEŠAVANJE PROBLEMA

Uređaj ne radi.	1. Provjerite je li mrežasto kućište ispravno postavljeno. 2. Provjerite je li uređaj napunjen. 3. Provjerite jesu li rezna glava ili oštrica zaglavljani.
Uređaj ne radi ispravno.	1. Zamjenite reznú glavu.
Uređaj se ne puni.	1. Provjerite prikazuje li zaslon status punjenja. 2. Provjerite jesu li adapter ili kabel za napajanje oštećeni.

Fotografije su samo za ilustraciju, stvarni izgled proizvoda može se razlikovati od fotografija.

Vážený kliente!

Děkujeme, že jste nám věřili a vybrali si značku Zeegma.

Poskytujeme vám produkt perfektní pro každodenní použití díky použití vysoce kvalitních materiálů a moderních technických řešení.

Jsme si jisti, že díky skvělému zpracování splní vaše požadavky.

Před použitím produktu si prosím pečlivě přečtěte následující uživatelskou příručku.

Pokud máte nějaké připomínky nebo dotazy k zakoupenému produktu, kontaktujte nás: **support@zeegma.com**

DŮLEŽITÉ INFORMACE

Před použitím spotřebiče si přečtěte návod k obsluze a dodržujte pokyny v něm uvedené. Výrobce neodpovídá za škody způsobené použitím spotřebiče k jinému než určenému účelu nebo za škody způsobené nesprávnou manipulací se spotřebičem. Tento návod k obsluze si uschovejte pro případnou pozdější potřebu.

1. Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo bez zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo jsou poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím rizikům.
2. Čištění a údržbu nesmí provádět děti.
3. Spotřebič obsahuje dobíjecí baterii, kterou smí opravovat pouze kvalifikované osoby.
4. Pokud je přístroj ponechán bez dozoru a před montáží, demontáží nebo čištěním, vždy jej odpojte od napájení.
5. Při manipulaci s řezací hlavou a noži je třeba dbát zvláštní opatrnosti.
6. Zařízení neponořujte do vody ani jiných tekutin.
7. Pravidelně kontrolujte, zda zařízení není poškozeno. Poškozený spotřebič nepoužívejte. Nepokoušejte se přístroj opravovat sami

– obraťte se na autorizovaný servis. Pokud dojde k poškození síťového kabelu, výrobce jej musí vyměnit, aby se předešlo nebezpečí.

8. Spotřebič používejte pouze s originálním příslušenstvím v souladu s jeho použitím a dodržujte všechna bezpečnostní opatření. Používejte pouze originální náhradní díly.
9. Nenechávejte přístroj na slunci.
10. Nenechávejte přístroj v blízkosti ohně.

Pozor! Před výměnou nožů, čištěním a údržbou spotřebič vypněte. Hrozí nebezpečí poranění o řezné nože. Dbejte zejména na to, abyste nestiskli tlačítko vedle řezací hlavy (a, obr. 3) - pokud dojde k náhodnému zapnutí stroje, tlačítko aktivuje řezací hlavu.

OBEČNÉ SPECIFIKACE

VÝKON: 5W

NAPĚTÍ BATERIE: 3,7V

VSTUPNÍ PARAMETRY: 5V 1A

BATERIE: 1800mAh

POPIS ČÁSTÍ (obr. A)

1. Síťový plášť
2. Řezací hlava
3. Sací zařízení
4. Hlavní motor
5. Nabíjecí port USB-C
6. USB kabel
7. Displej
8. Tlačítko regulace rychlosti
9. Vypínač světla
10. LED světlo
11. Rukojeť
12. Zásobník
13. Čisticí kartáč

POUŽITÍ

Posunutím řezací hlavy po zmačkaném materiálu odstraňte žmolky. Tkanina by měla být položena naplocho.

VÝMĚNA NOŽŮ

Chcete-li vyměnit nebo vyčistit řezací hlavu, vypněte přístroj a odšroubujte kryt síťového pláště. Poté opatrně vytáhněte řeznou hlavu, vyměňte nůž a našroubujte kryt zpět (obr. 1).

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

1. Kryt spotřebiče čistěte vlhkým hadříkem a jemným čisticím prostředkem. Před dalším použitím otřete do sucha.
2. Nenabíjejte zařízení při teplotách nižších než 5°C a vyšších než 35°C. Nenabíjejte na vysoce světelně exponovaných nebo vyhřátých místech.
3. Chcete-li zásobník vyčistit, je třeba jej vysunout (obr. 2) a poté vyprázdnit a znovu vložit.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Spotřebič nefunguje.	1. Ujistěte se, že je síťový kryt správně nasazen. 2. Zkontrolujte, zda je zařízení nabitě. 3. Zkontrolujte, zda se řezací hlava nebo nůž nezasekly.
Zařízení nefunguje správně.	1. Vyměňte řezací hlavu.
Zařízení se nenabíjí.	1. Zkontrolujte, zda se na displeji zobrazuje stav nabíjení. 2. Zkontrolujte, zda není poškozen adaptér nebo napájecí kabel.

Fotografie jsou pouze orientační, skutečný vzhled výrobků se může lišit od vzhledu prezentovaného na fotografiích.

Úvod

Vážený klient!

Ďakujeme, že ste nám verili a vybrali si značku Zeegma.

Poskytujeme vám produkt perfektný na každodenné použitie vďaka použitiu vysoko kvalitných materiálov a moderných technických riešení. Sme si istí, že vďaka skvelému spracovaniu splnia vaše požiadavky.

Pred použitím produktu si prosím pozorne prečítajte nasledujúcu používateľskú príručku.

Ak máte nejaké pripomienky alebo otázky k zakúpenému produktu, kontaktujte nás: **support@zeegma.com**

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

Pred použitím spotrebiča si prečítajte návod na obsluhu a dodržiavajte pokyny v ňom uvedené. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené používaním spotrebiča na iný ako určený účel alebo za škody spôsobené nesprávnou manipuláciou so spotrebičom. Tento návod na použitie si uschovajte, aby ste ho mohli použiť aj počas neskoršieho používania.

1. Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo bez skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú príslušným rizikám.
2. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti.
3. Zariadenie obsahuje nabíjateľnú batériu, ktorú smú opravovať len kvalifikované osoby.
4. Vždy odpojte zariadenie od napájania, ak je ponechaný bez dozoru, a pred montážou, demontážou alebo čistením.
5. Pri manipulácii s reznou hlavou a čepeľami je potrebné dbať na osobitnú opatrnosť.
6. Zariadenie neponárajte do vody ani do inej kvapaliny.

7. Pravidelne kontrolujte, či zariadenie nie je poškodené. Nepoužívajte poškodené zariadenie. Nepokúšajte sa jednotku opraviť sami – obráťte sa na autorizovaný servis. Ak sa napájací kábel poškodí, výrobca by ho mal vymeniť, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
8. Zariadenie používajte len s originálnym príslušenstvom v súlade s jeho použitím a dodržiavajte všetky bezpečnostné opatrenia. Používajte len originálne náhradné diely.
9. Nenechávajte zariadenie na slnku.
10. Zariadenie nenechávajte v blízkosti ohňa.

Pozor! Pred výmenou čepelí, čistením a údržbou zariadenie vypnite. Hrozí nebezpečenstvo poranenia reznými čepelami. Dbajte najmä na to, aby ste nestlačili tlačidlo vedľa reznej hlavy (a, obr. 3) - ak sa zariadenie náhodne zapne, tlačidlo aktivuje hlavu.

VŠEOBECNÉ ŠPECIFIKÁCIE

VÝKON: 5W

NAPÄTIE BATÉRIE: 3,7V

VSTUPNÉ PARAMETRE: 5V 1A

BATÉRIA: 1800mAh

POPIS ČASTI (obr. A)

1. Kryt z mriežky
2. Rezacia hlava
3. Odsávacie zariadenie
4. Hlavný motor
5. Nabíjací port USB-C
6. Kábel USB
7. Displej
8. Tlačidlo regulácie rýchlosti
9. Spínač svetla
10. LED svetidlo
11. Rukoväť
12. Kontajner
13. Kefka na čistenie

POUŽITE

Reznú hlavu posúvajte po odeve so žmolkami, aby ste ich odstránili. Tkanina by mala byť položená na plocho.

VÝMENA ČEPELÍ

Ak chcete vymeniť alebo vyčistiť reznú hlavu, vypnite zariadenie a odskrutkujte kryt z mriežky. Potom opatrne vytiahnite reznú hlavu, vymeňte čepeľ a naskrutkujte kryt späť (obr. 1).

ČISTENIE A ÚDRŽBA

1. Kryt spotrebiča by sa mal čistiť vlhkou handričkou a jemným čistiacim prostriedkom. Pred ďalším použitím utrite do sucha.
2. Zariadenie nenabíjajte pri teplotách nižších ako 5°C alebo vyšších ako 35°C. Nenabíjajte na veľmi exponovaných alebo vyhrievaných miestach.
3. Ak chcete kontajner vyčistiť, musíte ho vysunúť (obr. 2) a potom vyprázdniť a znovu zasunúť.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Spotrebič nefunguje.	1. Skontrolujte, či je kryt z mriežky správne nasadený. 2. Skontrolujte, či je zariadenie nabité. 3. Skontrolujte, či nie sú rezacia hlava alebo čepeľ zaseknuté.
Zariadenie nefunguje správne.	1. Vymeňte reznú hlavu.
Zariadenie sa nenabíja.	1. Uistite sa, že sa na displeji zobrazuje stav nabíjania. 2. Skontrolujte, či nie je poškodený adaptér alebo napájací kábel.

Fotografie slúžia len na ilustračné účely, skutočný vzhľad výrobkov sa môže líšiť od vzhľadu na fotkách.



EN: The product complies with the requirements of European Union directives. In accordance with Directive 2012/19/EU, this product is subject to separate collection. The product should not be disposed of with municipal waste, as it may pose a threat to the environment and human health. Return the used product to a recycling center for electrical and electronic equipment.

DE: Das Produkt entspricht den Anforderungen der Richtlinien der Europäischen Union.

Gemäß der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt dieses Produkt der getrennten Sammlung. Das Produkt sollte nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden, da es ein Risiko für die Umwelt und die menschliche Gesundheit darstellen kann. Bringen Sie das gebrauchte Produkt zu einem Recyclinghof für elektrische und elektronische Geräte.

PL: Produkt zgodny z wymaganiami dyrektyw Unii Europejskiej.

Zgodnie z Dyrektywą 2012/19/UE, niniejszy produkt podlega zbiórce selektywnej. Produktu nie należy wyrzucać wraz z odpadami komunalnymi, gdyż może stanowić on zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi. Zużyty produkt należy oddać do punktu recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

IT: Il prodotto è conforme ai requisiti delle direttive dell'Unione Europea.

In conformità con la direttiva 2012/19/UE, questo prodotto è soggetto a raccolta differenziata. Il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti urbani, in quanto potrebbe rappresentare un rischio per l'ambiente e la salute umana. Il prodotto esausto deve essere restituito ad un punto di riciclaggio per apparecchiature elettriche ed elettroniche.

FR: Le produit est conforme aux exigences des directives de l'Union européenne.

Conformément à la directive 2012/19/UE, ce produit est soumis à une collecte séparée. Le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets municipaux, car il peut constituer une menace pour l'environnement et la santé humaine. Veuillez retourner votre ancien produit à un centre de recyclage des équipements électriques et électroniques.

ES: El producto cumple con los requisitos de las directivas de la Unión Europea.

De acuerdo con la Directiva 2012/19/UE, este producto está sujeto a una recogida separada. El producto no debe eliminarse junto con los residuos municipales, ya que puede suponer un riesgo para el medio ambiente y la salud humana. El producto usado debe devolverse al punto de reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos.

NL: Het product voldoet aan de vereisten van de toepasselijke Europese richtlijnen.

In overeenstemming met Richtlijn 2012/19/EU moet dit product gescheiden worden ingezameld. Het product mag niet met het huisvuil worden weggegooid omdat het een bedreiging kan vormen voor het milieu en de volksgezondheid. Lever uw oude product in bij het daarvoor bestemde inzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparatuur.

LT: Gaminys atitinka Europos Sąjungos direktyvų reikalavimus.

Pagal Direktyvą 2012/19/ES šiam gaminiui taikomas atskiras surinkimas. Gaminio negalima išmesti su komunalinėmis atliekomis, nes tai gali kelti pavojų aplinkai ir žmonių sveikatai. Panaudotą gaminį reikia pristatyti į elektros ir elektronikos prietaisų perdirbimo punktą.

HR: Proizvod je u skladu sa zahtjevima direktiva Europske unije.

U skladu s Direktivom 2012/19/EU, ovaj proizvod podliježe selektivnom prikupljanju. Proizvod se ne smije odlagati zajedno s komunalnim otpadom

jer može predstavljati opasnost za okoliš i zdravlje ljudi. Rabljeni proizvod treba odnijeti na mjesto za recikliranje električnih i elektroničkih uređaja.

CS: Výrobek splňuje požadavky směrnic Evropské unie.

V souladu se směrnicí 2012/19/EU podléhá tento produkt oddělenému sběru. Výrobek by neměl být likvidován s komunálním odpadem, protože může představovat hrozbu pro životní prostředí a lidské zdraví. Použitý výrobek by měl být vrácen do recyklačního místa pro elektrická a elektronická zařízení.

SK: Výrobok spĺňa požiadavky smerníc Európskej únie.

V súlade so smernicou 2012/19/EÚ podlieha tento produkt oddelenému zberu. Výrobok by nemal byť likvidovaný s komunálnym odpadom, pretože môže predstavovať hrozbu pre životné prostredie a ľudské zdravie. Použitý výrobok by mal byť vrátený do recyklačného miesta pre elektrické a elektronické zariadenia.

Szczegółowe warunki gwarancji dostępne są na stronie:
Detailed warranty conditions are available on the website:
Detaillierte Garantiebedingungen finden Sie auf der Website:
Le condizioni di garanzia dettagliate sono disponibili sul sito web:
Les conditions de garantie détaillées sont disponibles sur le site:
Las condiciones de garantía detalladas están disponibles en el sitio web:
Gedetailleerde garantievoorwaarden zijn beschikbaar op de website:
Детальні умови гарантії доступні на веб-сайті:
Išsamias garantijos sąlygas galite rasti svetainėje:
Detailní uvjeti jamstva dostupni su na web mjestu:
Podrobné záruční podmínky jsou k dispozici na:
Podrobné záručné podmienky sú k dispozícii na:

www.zeegma.com

Thank you for purchasing our product!
Vielen Dank für den Kauf unseres Produkts!
Dziękujemy za zakup urządzenia naszej marki!
Grazie per aver acquistato il nostro dispositivo di marca!
Merci d'avoir acheté notre produit!
¡Gracias por adquirir nuestro producto!
Bedankt voor het aanschaffen van ons product!
Дякуємо за придбання нашого продукту!
Dėkojame, kad įsigijote mūsų produktą!
Zahvaljujemo na kupnji našeg proizvoda!
Děkujeme, že jste si zakoupili zařízení naší značky!
Ďakujeme, že ste si zakúpili zariadenie našej značky!

ZEEGMA

Home completed